

Zeitschrift: Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin
Herausgeber: Verein Saiten
Band: 2 (1995)
Heft: 21

Rubrik: [Kalender]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Saniten

Veranstaltungskalender

Dezember 95

1 FR

KO Michel Besson

Wie man mit einem Akkordeon ein Orchester ersetzt ...
Herrmann Stollen, SG, 20.30 Uhr

Punk-Weekend Part 1

Peter and The Test Tube Babies and Emils

British Punk
Grabenhalle SG, 20.00 Uhr

Dr. Feelgood (GB)

Die Rhythym'n'Blues Legende

Phon Roll

Berner Rock
Chälbilhalle Herisau, 20.15 Uhr

Klaus König Trio

Bistro Gambirinus Concert, SG, 21.00 Uhr

The Bucks

Punk-Rock-Trio mit Rams
Stop, Fischenthal,

Kieran Kennedy (Irland)

Charismatischer Sänger der Black Velvet Band
Albani Winterthur, 21.00 Uhr

Bo Katzmann Chor

Gospelkonzert
Ausverkauft!
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

Eastwood

Kammgarn Schaffhausen

Trudi Strebi Sound of Jazz

Fabriggli Buchs, 20.00 Uhr

TH Ausgetrix

Theater Bilitz
Sekundarschule Bifang, Uznach, SG,
10.15/14.00 Uhr

Orpheus in der Unterwelt

Operette von Jacques Offenbach
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Haifischliebe

Eine Szenencollage nach Brechts Dreigroschenoper
Theagovia Bürglen, TG, 20.30 Uhr

Peter Pan

Kindermusical nach der Erzählung von James M. Barrie
Kleine Bühne Schaffhausen
Stadttheater Schaffhausen, 20.00 Uhr

Sechs Personen suchen einen Autor

Schauspiel von Luigi Pirandello
TaK Schaan, FL, 20.00 Uhr

FI Middle of the Moment

R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995)
KinoK SG, 20.00 Uhr

Chungking Express

R: Wong Kar-Wai (HK, 1994)
KinoK SG, 22.00 Uhr

Wilde Nächte

R: Cyril Collard (F/I 1992)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

DP Country- und Oldie-Fest

White-Stone Pub-Bar, Rorschach, 20.00 Uhr

VE Ver-rückt-Verdreht

Mützen, Hüte, Accessoires von Jaqueline Knoblauch
Art Design Second Hand,
Rorschacherstrasse 35, SG, 18.00 Uhr

Klaus Mettig

Dia-Projektionen
Foto Forum SG, 18.30 Uhr

DI «Fascht e Familie» - Live-Aufzeichnung

Eine Produktion des SF DRS und Videcom
Studio Sitterdorf, 19.00 Uhr

Grosser Herisauer Weihnachtsmarkt

Quartier Widegg, Herisau, AR, ab 12.00 Uhr

OWIRA

7. Ostschweizer WIR-Weihnachtsmesse
Olma-Hallen, 2,3,0,4, SG, 12.00 - 21.00 Uhr

Ein Bild
Ihrer Veranstaltung
würde
sich
hier gut machen
nicht wahr?

Tel, Fax 071/81 65 15

VE Vernissage

VE

VO Vortrag

VO

TA Tanzvorführung

TA

DP

FI Film

FI

KO Konzert

KO

TH Theater

TH

SCANDOLA

Scandola Professional Light & Sound · Brühlgasse 20 · CH-9004 St.Gallen · Telefon 071 22 42 41 · Telefax 071 22 51 41

...mit **Späti** Wohnkultur

Walter Späti, Innenarchitektur
Möbel, Lampen, Vorhänge,
Accessoires

Spisergasse 40
9000 St.Gallen
Telefon 071/22 61 85

Typografie usw.

üü

Jürgen Wössner · Telefon 071/28 31 32
Oberstrasse 281a · 9014 St.Gallen

WORT

Schätze

liegen im

Rösslitor 

Buchhandlung am Rösslitor
Webergasse 5, 9001 St.Gallen
Telefon 071 22 87 26

T/K/P 1

2 SA

KO Punk-Weekend Part 1

Tüchel und Wharp 8

St. Galler Rock
Grabenhalle SG, 20.00 Uhr

Fiera Brandella

Orchestra popolare
Restaurant Tübli, Saal, Appenzell, 20.00 Uhr

Bob Color (NL)

Die wilde Partyband
Kraftwerk Krummenau, 20.30 Uhr

The Failures

Altes Kino Mels, 20.15 Uhr

Zaxx

Ur-Blues-Rock
anschliessend Disco
Remise Wil, 21.00 Uhr

Terry Hoax

Spannungsreicher Bauch-Rock
Albani Winterthur, 21.00 Uhr

Daniela Mühleis & Band

Country-Chlausfest
Geheiztes Festzelt bei Rest. Rose, Bühler, AR

Session

alle Stile
Harmonie Altstätten, SG, 21.00 Uhr

Session

Stop, Fischenthal

Weihnachtskonzert

Knabenmusik Herisau
Aula Sekundarschule, Herisau, 19.00 Uhr

Mozarts Requiem

Thurg. Kammerchor
Klosterkirche Kreuzlingen, 20.00 Uhr

TH Dornröschen

Dialektstück mit der St. Galler Bühne
Kellerbühne SG, 14.00 Uhr

West Side Story

Musical von Leonard Bernstein
Stadttheater SG, 19.30 Uhr

Chonnt ächt hüt de Samichlaus

ab 4 Jahren
Puppentheater SG, 14.30/16.00 Uhr

Haifischliebe

Eine Szenencollage nach Brechts Dreigroschenoper
Theagovia Bürglen, TG, 20.30 Uhr

Peter Pan

Kindermusical nach der Erzählung von James M. Barrie
Kleine Bühne Schaffhausen
Stadttheater Schaffhausen, 14.00/17.00 Uhr

Eine phantastische Geschichte

Kindertheater Claudia Corti
Theater am Stadtgarten, Winterthur, 19.30 Uhr

Sechs Personen suchen einen Autor

Schauspiel von Luigi Pirandello
TaK Schaan, FL, 20.00 Uhr

Am Blaue Schnee

Hotel Krone, Appenzell

FI A Florida Enchantment

mit Livebegleitung!
R: Sidney Drew (USA 1914)
KinoK SG, 20.30 Uhr

Crumb

R: Terry Zwigoff (USA 1994)
KinoK SG, 23.00 Uhr

Das siebente Siegel

R: Ingmar Bergman (Schweden 1956)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

Die Nordlicht-Rolle

Preisgekrönte Kurzfilme (Dänemark, Norwegen, Schweden 91 - 95)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 22.15 Uhr

DP Country- und Oldie-Fest

White-Stone Pub-Bar, Rorschach, 20.00 Uhr

DI Grosser Herisauer Weihnachtsmarkt

Quartier Widegg, Herisau, AR, ab 9.00 Uhr

OWIRA

7. Ostschweizer WIR-Weihnachtsmesse
Olma-Hallen, 2.3.0.4, SG, 10.00 - 20.00 Uhr

Harmonika-Orchester

Unterhaltungsabend
Casino Herisau, 20.00 Uhr

Adventsmarkt

Dorfplatz, Trogen, AR

Daten für den Veranstaltungskalender werden kostenlos publiziert.

Melden Sie die Unterlagen Ihrer Veranstaltung an:

**Saiten-Veranstaltungskalender
Gögs Andrighetto,
Rotfarbstrasse 3,
9213 Hauptwil
Tel & Fax 071 81 65 15**



Bob Color (NL). Die wilde Partyband aus Holland mit ihrer Powershow aus Funk, Rock, Soul, Ska und Rhythm'n'Blues wird oft «Die verrückteste Liveband aller Zeiten» genannt und findet stets den Draht zum Publikum. Wenn's sein muss auch mit akrobatischen Einlagen...
Samstag, 2. Dezember, Kraftwerk Krummenau, 20.30 Uhr



Maximal • Individuell

CDs, LPs, MCs, Videos,
Mini Disc, DAT,
T-Shirts,
Raritäten, Occasionen,
USA-Bestellungen
und -Importe,
CDs: 12.-, 15.-, 21.50, 29.50
LPs: 9.-, 12.50, 19.50, 21.50
MCs: 12.50, 20.-, 22.50

MOVED

Ab dem 1. August '95

St. Leonhardstr. 76
9000 St. Gallen
Tel. 071 27 42 21
Montag - Freitag 14.00 - 18.30
Samstag 14.00 - 18.30

**VELO-FLICKI
FEINI VELOS**

Die Werkstatt der Velokuriere

Konsequent bauökologisch, energiebewusst und nachhaltig:
Um- und Neubauten, Renovationen, Lehm- und Holzbau,
Parkettschleifen und -verlegen, -Maschinenvermietung,
LIVOS-Naturfarben: Qualität und *Beratung für MalerInnen!*
Regenwasseranlagen, Dachbegrünungen.
Glaserei, Möbelrestaurationen.
Reparaturen.

Ideen:

bei:

hand werk
BAUÖKOLOGIE
Spyrstr. 2, 9008 St.Gallen
24 53 33

FEIERT 2 JAHRE AM 8. & 9. DEZ.

KLANG UND KLEID

SCHWERTGASSE 7
ST.GALLEN

VIDEO
TRASH

3D-Christmas Cards
LAVALAMPEN

COME!



3 SO

KO Twenty-Too
30-köpfige Formation aus Zug mit Chor, Streetdance...
goes jazz & hip & acid-bob
Grabenhalle, SG, 20.30 Uhr

The Pogues (IRL)
Fine Folk-Rock-Punk
Casino Herisau, AR, 19.30 Uhr

Chicago Gospel Choir
St. Galler Gospelabend
Ausverkauft!
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

Plus
Wiler Pop-Jazzband
Mr. Pickwick-Pub, Wil, 21.00 Uhr

Natacha & Band
Berner Rocklady
Albani Winterthur, 20.30 Uhr

Maxine Howard and Mr. Dunham
Gospelkonzert
Evang. Kirche Berneck, SG

Adventsmusik
Denise Hoerni (Violine), Jürg Brunner (Orgel)
Kirche St. Mangen, SG, 17.00 Uhr

Lillian Boutté and her Musicfriends
Gospelkonzert
Ref. Kirche Herisau, 19.00 Uhr

Adventskonzert
Evang. Kirche Goldach, 17.00 Uhr

Mozarts Requiem
Thurg. Kammerchor
Klosterkirche Kreuzlingen, 16.00 Uhr

Konzert der Musikgesellschaft
Kirche Trogen, AR

TH Dornröschen
Dialektstück mit der St. Galler Bühne
Kellerbühne SG, 14.00/16.30 Uhr

Aida
Oper von Giuseppe Verdi
Stadttheater SG, 14.30 Uhr

Chonnt ächt hüt de Samichlaus
ab 4 Jahren
Puppentheater SG, 14.30/16.00 Uhr

Eine phantastische Geschichte
Kindertheater Claudia Corti
Theater am Stadtgarten, Winterthur, 14.00 Uhr

FI Middle of the Moment
R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995)
KinoK SG, 19.00/21.00 Uhr

Das Jahr des Hundes
R: Semjon Aranovic, (GUS/FR 1994)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 21.00 Uhr

VO Landschaft und Pfalzenwelt Madagaskars
Öffentliche Führung mit Erich Sammet
Botanischer Garten, SG, 10.15/15.15 Uhr

DI Märchenstunde mit Trudi Gerster
Tonhalle Wil, 10.50 Uhr

Talk im Theater
Simone de Beauvoir
Stadttheater SG, Foyer, 20.15 Uhr

Grosser Herisauer Weihnachtsmarkt
Quartier Widegg, Herisau, AR, ab 13.00 Uhr

OWIRA
7. Ostschweizer WIR-Weihnachtsmesse
Olma-Hallen, 2,3,0,4, SG, 10.00 - 19.00 Uhr

4 MO

KO Dr. Feelgood
Best Rhythm'n'Blues Show from England
Albani Winterthur, 20.30 Uhr

TH Sechs Personen suchen einen Autor
Schauspiel von Luigi Pirandello
Bühne 64
Stadttheater Schaffhausen, 20.00 Uhr

La maschera e il volto
von Alessandro Marchetti
I casi della fame e dell'amore
von Luisella Sala
Una serata di Commedia dell'arte
Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

FI Das Jahr des Hundes
R: Semjon Aranovic, (GUS/FR 1994)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

Das siebente Siegel
R: Ingmar Bergman (Schweden 1956)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 22.15 Uhr

DI OWIRA
7. Ostschweizer WIR-Weihnachtsmesse
Olma-Hallen, 2,3,0,4, SG, 10.00 - 17.00 Uhr

5 DI

KO Big Mama
Domino, Schaffhausen

The Piccadilly Six
Jazz i de Moststube
Olma-Halle 11.1, SG, 20.00 Uhr

TH West Side Story
Musical von Leonard Bernstein
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Die Zauberflöte
Oper von Wolfgang Amadeus Mozart
Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

Sechs Personen suchen einen Autor
Schauspiel von Luigi Pirandello
Bühne 64
Stadttheater Schaffhausen, 20.00 Uhr

Die widerspenstige Zählung
nach William Shakespeare
Junges Theater Basel
Cameleon, Vaduz, FL, 14.00/20.00 Uhr

The Pogues (IRL). Seit Jahren Folk-Rock-Punk, seit Jahren unjübel, seit Jahren besoffen... Ohne Umwege ins Appenzell importiert frische Melancholie vom Schönsten und Echtesten. Sonntag, 3. Dezember, Casino Herisau, AR, 19.30 Uhr



FI Architektur im Film
Playtime
R: Jacques Tati (F/I 1965)
KinoK SG, 20.30 Uhr

6 MI

KO Stanek & Samichlaus
Fiktive Filmsoundtracks und patchworkartige Intermezzos
Herrmann Stollen, SG, 20.30 Uhr

Nationalphilharmonie Warschau
Werke von Tschaiowsky und Berlioz
Klubhauskonzert
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

Acapickels
Acapella-Kabarett
Gasthaus Sonne, Gossau SG

Big Mama
Domino Schaffhausen

TH Dornröschen
Dialektstück mit der St. Galler Bühne
Kellerbühne SG, 14.00/16.30 Uhr

Ameley, der Biber und der König auf dem Dach
Schauspiel von Tankred Dorst
Première
Stadttheater SG, 14.00 Uhr

Orpheus in der Unterwelt
Operette von Jacques Offenbach
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Chonnt ächt hüt de Samichlaus
ab 4 Jahren
Puppentheater SG, 14.30/16.00 Uhr

Die Zauberflöte
Oper von Wolfgang Amadeus Mozart
Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

Der Froschkönig
Dialektmärchen
Tonhalle Wil, 13.30/16.00 Uhr

FI Middle of the Moment
R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995)
KinoK SG, 20.30 Uhr

Pulp Fiction
R: Quentin Tarantino (USA 1994)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

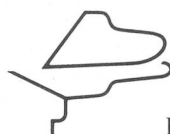
VO Vorschau ins 21. Jahrhundert
Vortrag von Rudolf Schreier
Hotel Ekkehard, SG, 19.30 Uhr

DI Chlausmarkt
Appenzell

**KULTUR
ONDEREM
BOMM**



PIANO-TECHNIK



- Stimmungen
- Reparaturen
- Mietklaviere

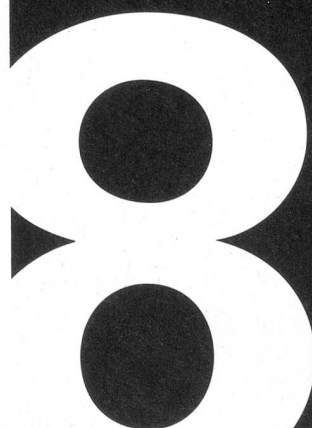
Ralph D. Roth
dipl. Klavierbauer und -stimmer
Hauptstr. 89
9113 Degersheim
071/54.30.24

Occasionen und neue Klaviere für jedes Budget !

plakatprint

**fachhelfer für
veranstalter**

stagecrew



*8 days a week
veranstaltungsservice
rubel u. vetsch
brühlgasse 11, 9004 st.gallen
telefon/fax: 071.22 71 71*

7 DO

KO Albert Lee & Hogan's Heroes
Preisgekrönter Country-Blues-Rock
Albani Winterthur, 20.30 Uhr

David Murray Quartet
Jazz neb de Landstross
Bären, Speicherschwendi AR

Charles Uzor
Echnatons Hymne an die Sonne aus der Oper
«Sonnenfinsternis» (Uraufführung)

Wolfgang Amadeus Mozart
Konzert für Flöte, Harfe und Orchester in C-Dur
ensemble la notte
Tonhalle SG, 20.00 Uhr
Konzerteinführung mit Renate Siegmann,
19.30 Uhr

Michel Besson
Kammgarn Schaffhausen

TH Drei grosse Frauen
Schauspiel von Edward Albee
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Die Zauberflöte
Oper von Wolfgang Amadeus Mozart
Theater am Stadtgarten, Winterthur,
20.00 Uhr

Cat on a hot tin roof
by Tennessee Williams, in englischer Sprache
American Drama Group Europe
Stadttheater Schaffhausen, 20.00 Uhr

Am Blaue Schnee
Hotel Krone, Appenzell

TA Rigolo Tanzendes Theater
Die Tänze der Königin von Saba
Heiligkreuzkirche SG, 20.00 Uhr

FI Crumb
R: Terry Zwigoff (USA 1994)
KinoK SG, 20.30 Uhr

Die Wismut
R: Volker Koepp (D 1993)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

LE Poesienacht
Herrmann Stollen, SG, ab 20.00 Uhr

VE Gilgi Gilith Guggenheim
Bilder und Gedichtfotografien
Franxa Buchhandlung AG, Lagerhausstr. 15,
Winterthur, 18.00 Uhr

8 FR

KO SAS
Die öffentliche Beerdigung einer St.Galler
Kultband
Kartoffelsalat und Wienerli selber
mitbringen...
Grabenhalle, SG, 20.00 Uhr

Klang & Kleid feiert 2 Jahre
Fox Force 5 (D)

Beat-Soul-Trash aus Ulm
anschl. DJ Cumpadre Seif
Lagerhaus, Davidstrasse 40, 20.30 Uhr

Alberto Canonico Quartett
Bistro Gambirinus Concert, SG, 21.00 Uhr



Fox Force 5 (D). Vier ulmer Herren in Sixties-Anzügen und eine Dame am Schellenkranz spielen Rhythm'n'Blues und Beat-Klassiker mit Soul Style und einer Portion Trash: Beat-Club, «If it feels good, do it!»
Freitag, 8. Dezember, Lagerhaus,
Davidstrasse 40, 20.30 Uhr

Eduardo
Perkussionskonzert
Tonhalle SG, Basso, 20.30 Uhr

Mudhead (I), Crest Fallen (D), Norman (CH)
Hardcore-Evening
Remise Wil, 20.00 Uhr

Hang Loose
Melodischer Powerrock
Albani Winterthur, 21.00 Uhr

Vescoli & Co
Stop, Fischenthal

Wild Date
näheres aus der Tagespresse
Sattelkammer, Teufenerstrasse 73, SG,
21.00 Uhr

Wiener Johann Strauss Orchester
Werke der Strauss-Dynastie
Leitung: Alfred Eschwé
Vaduzersaal, FL, 20.00 Uhr

Konzert des Symphonieorchesters
Kirche Trogen, AR

TH Bar jeder Liebe
Ein saxistisches Melodram in neun Drinks
Theater Wo ist Max
Première
Chössi Theater, Bahnhofle Lichtensteig,
20.15 Uhr

Asche zu Asche
Ein Stück für zwei Clowninnen
mit Delia Dahinden und Esther Uebelhart
Chällertheater im Baronenhaus, Wil,
20.15 Uhr

König Richard III
Schauspiel von William Shakespeare
Stadttheater SG, 19.30 Uhr

Let's Face the Music and Dance
Musical
Theater am Stadtgarten, Winterthur,
20.00 Uhr

Am Blaue Schnee
Hotel Krone, Appenzell

TA Rigolo Tanzendes Theater
Die Tänze der Königin von Saba
Heiligkreuzkirche SG, 20.00 Uhr

FI I've heard the Mermaids singing
R: Patricia Rozema (CAN 1987)
KinoK SG, 20.00 Uhr

Chungking Express
R: Wong Kar-Wai (HK, 1994)
KinoK SG, 22.00 Uhr

Movie Days
R: Fridrik Thor Fridriksson (Island 1994)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

Die Nordlicht-Rolle
Preisgekrönte Kurzfilme
(Dänemark, Norwegen, Schweden 91 - 95)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 22.15 Uhr

LE Unter Christian Mägerles Leselampe
Eine Autorenlesung der Gesellschaft für deutsche Sprache
mit Markus Wernig, Christoph Bacher, Lukas J. David Leu und Ernst Bonda
Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

VE Colour and Point, Madeleine Kemeny 1906 - 1993
Radikale Malerei aus Otschaeizer Privatbesitz
Kunstmuseum SG, 18.30 Uhr

DI «Fascht e Familie» - Live-Aufzeichnung
Eine Produktion des SF DRS und Videcom
Studio Sitterdorf, 19.00 Uhr

Herisauer Klausmarkt
Bahnhofstrasse Herisau



CHRISTINA'S

C A F E R E S T A U R A N T B A R

Das einzige schwedische Restaurant in der Schweiz.
Der Treffpunkt 7 Tage in der Woche.
Webergasse 9, 9000 St.Gallen, Tel: 071 23 88 08

Tanz- und Bewegungsatelier

Geltenwilenstrasse 16, 9000 St.Gallen

●

Freier Tanz und Tanztherapie
Annelies Stoffel, 071 24 68 08

Orientalischer Tanz (Bauchtanz)
Nicole Lieberherr, 071 52 64 93



Kellerbühne St.Gallen

*Unter
Christian Mägerle's
Leselampe
bringen junge Autoren
vielleicht sogar
s'Dornröschen
der
St. Galler Bühne
zum
Erwachen.*

Kurt Schwarz



DANCE & FITNESS

Classes

dance
LOFT

RORSCHACH
Kamorstr. 8
Tel. 071 / 41 11 33

ST.GALLEN
Obere Mühlentreppe 2
Tel. 071 / 234094

9 SA

KO

Los Vegas (D)

Easy Listening
anschl. Special Guest DJ
Lagerhaus, Davidstrasse 40, 20.30 Uhr

Urban Frei

CD-Taufe mit dem Panflötist
Tonhalle SG, kleiner Saal, 20.00 Uhr

Fessler

Pulsierender Gitarren-Rock mit Charme
Albani Winterthur, 20.30 Uhr

Bruce Thompson & The Black Roses

Gospelkonzert
Evangelische Kirche Altstätten, SG, 21.00 Uhr

Do Rag (USA), Support: Katapiller (CH)

Independent-Blues
anschliessend Disco
Remise Wil, 21.00 Uhr

Pete Scowther

British Folk-Rock
Theagovia Bürglen, TG, 20.30 Uhr

Shakin' Hot Dogs, 7T. Cover

Rockabilly, Rock, Rock'n'Roll mit Oldie's Bar
Rest. Rössli, Mogelsberg, 20.00 Uhr

Aumühli Band

Frohsinn Aadorf, 20.00 Uhr

I-Qulah & the Rastafari Band, Livin' Spirits

Reggae-Night
Mehrzweckhalle Marbach, SG

Piano Connection

Löwenarena Sommeri, TG

Vescoli & Co

Stop, Fischenthal

Adventskonzert des Panflötenorchesters

Herz-Jesu-Kirche, Rorschach, 19.30 Uhr

Ostschweizer Blasorchester

Adventskonzert
Evang. Kirche, Teufen, AR

Behindertenkonzert

Kirche Trogen, AR

TH

Dornröschen

Dialektstück mit der St.Galler Bühne
Kellerbühne SG, 14.00 Uhr

Ameley, der Biber und der König auf dem Dach

Schauspiel von Tankred Dorst
Stadttheater SG, 14.00 Uhr

Peter Pan

Kindermusical nach der Erzählung von James
M. Barrie
Kleine Bühne Schaffhausen
Stadttheater Schaffhausen, 14.00/17.00 Uhr

Die göttliche Kirmes

Oper von Per Noergaard
zum letzten Mal
Stadttheater SG, 19.30 Uhr

Bar jeder Liebe

Ein saxistisches Melodram in neun Drinks
Theater Wo ist Max
Benefizveranstaltung für Aktion «Das Toggen-
burg hilft Bosnien»
Chössi Theater, Bahnhof Lichtensteig,
20.15 Uhr

Letzte Delung

Comödie fragile
Ein musikalisches kabarettistisches Labsal mit
Christian Zehnder und Roland Suter
Diogenes Theater, Altstätten, 20.00 Uhr

Wer zuletzt stirbt...

Komödie von Lorenz Keiser
Tonhalle Wil, 20.00 Uhr

Am Blaue Schnee

Hotel Krone, Appenzell

TA

Rigolo Tanzendes Theater

Die Tänze der Königin von Saba
Heiligkreuzkirche SG, 20.00 Uhr

Schneewittchen

Romantisches Ballettmärchen mit 145 Kindern
der Tanz- und Ballettschule Dance Loft
Stadthofsaal, Rorschach, 19.00 Uhr

FI

Middle of the Moment

R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995)
KinoK SG, 19.00/23.00 Uhr

I've heard the Mermaids singing

R: Patricia Rozema (CAN 1987)
KinoK SG, 21.00 Uhr

Der Räuber Hotzenplotz

Kinderkino
R: Gustav Ehmck (BRD 1974)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 16.00 Uhr

Die Nordlicht-Rolle

Preisgekrönte Kurzfilme (Dänemark, Norwe-
gen, Schweden 91 - 95)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

LE

Kindergeschichtenlesungen

Von Lichtensteiner Kindern
TaK Schaan, FL, 16.00 Uhr

DP

Der Watzmann ruft

Disco
Herrmann Stollen, SG, 21.00 Uhr

Disco

Mehrzweckhalle Rorschacherberg

DI

Künstlergespräch

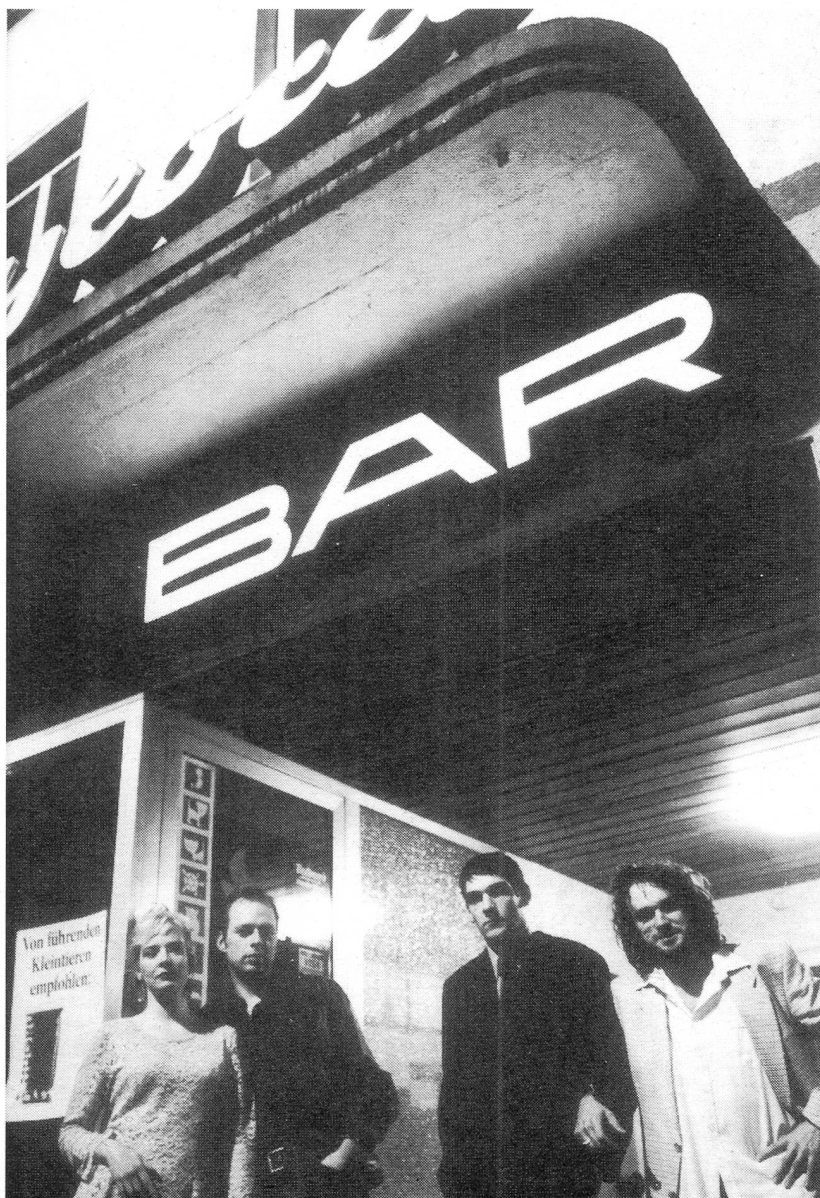
Marianne Müller (Fotografin) im Gespräch mit
Patrick Frei (Kunstkritiker Tagi)
Galerie Susanne Kulli, Davidstrasse 40, SG,
11.00 Uhr

Christkindlimakt

Gallusplatz SG, ab 9.00 Uhr

Adventsmarkt

Dorfplatz, Trogen, AR



Los Vegas (D). Die ungekrönten Könige des «Easy Listening». So muss es in den 50ern im dunkelsten und versifftesten New Yorker Jazzkeller geklungen haben, wenn um sechs Uhr morgens ein paar Musiker den Blues bekamen... Samstag, 9. Dezember, Lagerhaus, Davidstrasse 40, 20.30 Uhr



P f e r d e s t a l l

1./2. März

M u s i c W e e k e n d ' 9 6

Wettbewerb
Preissumme über Fr. 5'000.-
und «Live CD Produktion»
der 12 Finalisten

Bewerbung mit

Demo-Tape

bis 15. Januar 1996 an

Pferdestall, CH-9658 Wildhaus

Telefon 074 5 22 52

markus peretti + urs menzi



holzwerkstatt
möbel und innenausbau

lettenstrasse 10

9008 st.gallen

fon: 071 / 24 72 22

fax: 071 / 24 72 86

holz von seiner schönsten Saite

Stadt St.Gallen
Energie-Beratung

”

Junge, attraktive Geige

sucht Liebhaber für

zärtliche

Streicheleinheiten bei

Kerzenlicht.

“



Wir vermitteln gerne.

St.Galler Stadtwerke, Energie-Beratung,
Schützengasse 4, 9000 St.Gallen, Tel. 071/21 58 23, Fax 071/21 58 19

10 SO

KO Mr. Reviuw
Ska from Amsterdam
Grabenhalle, SG, 20.30 Uhr

Stan Webb's Chicken Shack (GB)
Legendärer Bluesgitarrist
Albani Winterthur, 20.30 Uhr

Bach-Chor St. Gallen
mit dem St. Galler Sinfonieorchester, Leitung:
Rufolf Lutz
Kirche St. Laurenzen, SG, 17.00 Uhr

PS. Corporation All Stars
Jazz-Matinée
Theater am Stadtgarten, Winterthur,
10.30 Uhr

Adventskonzert
Jugendmusikschule Goldach
Kath. Kirche, Goldach, 19.30 Uhr

Adventskonzert Orchesterverein
Pauluskirche Gossau, SG

Adventskonzert
Mehrzweckhalle, Haslen, AR

Ostschweizer Blasorchester
Adventskonzert
Kirche Rickenbach

Weihnachtskonzert
Evang. Kirche, Walzenhausen

TH Dornröschen
Dialektstück mit der St. Galler Bühne
Kellerbühne SG, 14.00/16.30 Uhr

Der Mann, der seine Frau mit einem Hut verwechselte
Kammeroper von Michael Nyman
Première
Stadttheater SG, Studio, 20.15 Uhr

Ameley, der Biber und der König auf dem Dach
Schauspiel von Tankred Dorst
Stadttheater SG, 14.00 Uhr

Antigone
Schauspiel von Sophokles
zum letzten Mal
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Das Feuerzeug
ab 5 Jahren
Puppentheater SG, 14.30/16.00 Uhr

Peter Pan
Kindermusical nach der Erzählung von James
M. Barrie
Kleine Bühne Schaffhausen
Stadttheater Schaffhausen, 14.00/17.00 Uhr

Jorinde & Jorindel
Puppentheater Bleisch
für Kinder ab 6 Jahren
TaKino Schaan, FL, 16.00 Uhr

Im Prater blüh'n wieder die Bäume
Musikalische Komödie von Robert Stolz
Theater am Stadtgarten, Winterthur,
19.30 Uhr

TA Rigolo Tanzendes Theater
Die Tänze der Königin von Saba
Heiligkreuzkirche SG, 20.00 Uhr

Schneewittchen
Romantisches Ballettmärchen mit 145 Kindern
der Tanz- und Ballettschule Dance Loft
Stadthofsaal, Rorschach, 14.00 Uhr

FI Architektur im Film
Playtime
R: Jacques Tati (F/I 1965)
KinoK SG, 11.00 Uhr

Middle of the Moment
R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995)
KinoK SG, 19.00 Uhr

I've heard the Mermaids singing
R: Patricia Rozema (CAN 1987)
KinoK SG, 21.00 Uhr

Im Teufelskreis
R: Judy Irving (USA 1982)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

LE Rosa Luxemburg (1871 - 1919)
Lesung aus Briefen aus dem Gefängnis, die
auch die poetische Seite der polnischen Revo-
lutionärin zeigen
Matinée
Altes Kino Mels, 10.00 Uhr

DI Talk im Theater
Der Mann, der seine Frau mit einem Hut ver-
wechselte
Stadttheater SG, Foyer, 20.15 Uhr

Sonntagsverkauf
St. Galler Innenstadt, bis 17.00 Uhr

Christkindlimakt
Gallusplatz SG, ab 13.00 Uhr

Weihnachtsmarkt
Postplatz, Appenzell

11 MO

KO Andy Egert Blues Band
Rest. Bahnhof, Mels

Webb's Stan Chicken Shak (GB)
Scheizerhof, Mels

TH I Lombardi
Oper von Giuseppe Verdi
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Im Prater blüh'n wieder die Bäume
Musikalische Komödie von Robert Stolz
Theater am Stadtgarten, Winterthur,
20.00 Uhr

KO Cineclub
Vertigo
Alfred Hitchcock (USA 1958)
Kino Palace, SG, 20.15

Der Räuber Hotzenplotz
Kinderkino
R: Gustav Ehmck (BRD 1974)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

Die Nordlicht-Rolle
Preisgekrönte Kurzfilme (Dänemark, Norwe-
gen, Schweden 91 - 95)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 22.15 Uhr

12 DI

KO Jackson Singers
Gospelkonzert
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

TH West Side Story
Musical von Leonard Bernstein
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Kann denn Singen Sünde sein?
(Acapickels)
Kabarettistisches Acapella-Programm
Stadttheater Schaffhausen, 20.00 Uhr

Im Prater blüh'n wieder die Bäume
Musikalische Komödie von Robert Stolz
Theater am Stadtgarten, Winterthur,
20.00 Uhr

FI Architektur im Film
The Fisher King
R: Terry Gilliam (USA 1991)
KinoK SG, 20.30 Uhr

LE Walter Züst
Autorenlesung
Bibliothekszimmer Primarschulhaus, Horn,
20.00 Uhr

Dornröschen. Dialektstück. Die diesjährige Märchenaufführung der St. Galler Bühne nach der Grimmschen Erzählung, der wohl die meisten einmal gebannt gelauscht haben, wenn Grossmutter sie erzählte...
Sonntag, 10. Dezember, Kellerbühne SG, 14.00/16.30 Uhr
Weitere Aufführungen: 2., 3., 6., 9., 13. 12. So, Mi jeweils 14.00 und 16.30 Uhr; Sa nur 14.00 Uhr



**KULTUR
UNDEREM
BOMM**

13 MI

KO **Gerhard Polt und die Biermösl Blosn**
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

Jackson Singers
Gospelkonzert
Casino Frauenfeld, 20.00 Uhr

Ensemble «Musicalisch Kutzweil»
Rathauskonzert
Rathausaal Bischofszell

TH **Don Q.'s Panoptikum**
Theaterpack
Bühnen-Comics mit Figuren, Projektionen & Tanz
Grabenhalle, SG, 20.00 Uhr

Dornröschen
Dialektstück mit der St. Galler Bühne
Kellerbühne SG, 14.00/16.30 Uhr

Der Mann, der seine Frau mit einem Hut verwechselte
Kammeroper von Michael Nyman
Stadtheater SG, Studio, 20.15 Uhr

Das Feuerzeug
ab 5 Jahren
Puppentheater SG, 14.30/16.00 Uhr

Zeugin der Anklage
Kriminalstück von Agatha Christie
Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

Nora
nach Henrik Ibsen
TaK-Eigenproduktion
Première
TaK Schaan, FL, 20.00 Uhr

Der kaukasische Kreidekreis
Schauspiel von Bertold Brecht
Euro-Studio Landgraf
Stadtheater Schaffhausen, 19.30 Uhr

Punkt und Pünktchen... und das alles in 6 Tagen!
Gesungen und vorgetragen von Ute Fuchs, am Klavier: Volker Zöberlin
Theater an der Grenze, Kreuzlingen, 20.15 Uhr

FI **Middle of the Moment**
R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995)
Kinok SG, 20.30 Uhr

VO **Der Schlüssel zu Reichtum, Erfolg und Gesundheit**
Referentin: Frau A. Jetter
Hotel Ekkehard, SG, 19.30 Uhr

14 DO

KO **Innes Sibun (GB)**
Brandheisser, emotionsreicher Blues-Rock.
Albani Winterthur, 20.30 Uhr

Gospel at its Best (USA)
Skihütte Oberwangen, Dussnang, TG, 20.30 Uhr

3. Kammermusik-Konzert
Werke von Schumann und Schubert
Christoph Homberger (Tenor), Ulrich Koella (Klavier)
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

Madrigal Chor Bukarest
Gregorianische Choräle und Madrigalen des 15. und 17. Jahrhundert
Pfarrkirche Schaan, FL, 20.00 Uhr

TH **Zeugin der Anklage**
Kriminalstück von Agatha Christie
Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

Dinner für Spinner
Dialektswank mit Jörg Schneider, Paul Bühlmann, Rudolf Bissegger ...
Stadthofsaal, Rorschach, 20.00 Uhr

FI **Crumb**
R: Terry Zwigoff (USA 1994)
Kinok SG, 20.30 Uhr

Er nannte sich Surava
Film und Abend mit P. Hirsch und E. Schmied
Lehrerseminar Rorschach, Aula, 19.00 Uhr

Die Tochter des Puma
R: U. Hultberg, A. Faringer
(Dänemark/Schweden 1994)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

15 FR

KO **AfriKaribik**
Les Musiciens du nil (Egypte)
Klassische arabische Musik gespielt vom einzigartigen Orchester aus Karnak
Grabenhalle, SG, 20.30 Uhr

Incognito (GB)
Acid-Jazz
Casino Herisau, 21.00 Uhr

Peggy Chew Quintett
Bistro Gambirinus Concert, SG, 21.00 Uhr

Picason
10 Jahre Salsa und ein neues Album
Albani Winterthur, 21.00 Uhr

Bo Katzmann Chor
Gospelkonzert
Ausverkauft!
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

Les Musiciens du nil (Egypte). «AfriKaribik» bringt klassische arabische Musik (Ober-Aegypten), in die St. Galler Grabenhalle. Ein einmaliges Hörspektakel
Freitag, 15. Dezember, Grabenhalle, SG, 20.30 Uhr



Dodo Hug – Ora siamo now

Nocturne
Theater am Stadtgarten, Winterthur, 22.30 Uhr

Session
Stop, Fischenthal

Adventsklänge
Caecilia v. de Laak (Sopran),
Jürg Brunner (Klavier)
Kirchgemeindehaus Lindebühl, SG, 19.30 Uhr

Urban Frey
Panflötenkonzert, CD-Einweihung
Evang. Kirchgemeindehaus Kreuzlingen, 20.00 Uhr

Buddha's Gamblers, Samira Mall, Peter Petrel
1. Swinging Dixie Christmas Tour 1995
Löwensaal Kreuzlingen, 20.00 Uhr

TH **Martin Hamburger**
Mogelsbad – eine Satire über den Kurort der Kurorte
Herrmann Stollen, SG, 20.30 Uhr

West Side Story
Musical von Leonard Bernstein
Stadtheater SG, 20.00 Uhr

Die Hexen
mit G'Scheiterhaufen
Ein Musikalischer Spuk aus schwarzen, erotischen, ironischen Chansons.
Fabriggli Buchs, 20.00 Uhr

Nora
nach Henrik Ibsen
TaK-Eigenproduktion
TaK Schaan, FL, 20.00 Uhr

FI **I've heard the Mermaids singing**
R: Patricia Rozema (CAN 1987)
Kinok SG, 20.00 Uhr

Chungking Express
R: Wong Kar-Wai (HK, 1994)
Kinok SG, 22.00 Uhr

Innes Sibun (GB). «In jedem von uns liegen Songs verborgen, man muss sie nur ausgraben» sagt der Blues-Gitarist. Natürlich hat aber nicht jeder das Glück, solche Sätze zutage zu fördern...
Donnerstag 14. Dezember, Albani Winterthur, 20.30 Uhr



ische Musik, gespielt vom einzigartigen Orchester aus Karnak
nd Seherlebnis!



Tatjana

R: Aki Kaurismäki (Finnland 1994)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

Movie Days

R: Fridrik Thor Fridriksson (Island 1994)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 22.15 Uhr

LE Ruth Schweikert

Erdnüsse, Totschlagen
Im alten Zeughaus, Herisau, 20.30 Uhr

DP Industriel-Gothic-IBM Party

Remise Wil, 21.00 Uhr

VO Das göttliche Kind

Vortrag von Prof. Dr. Verene Kast
Evang. Kirchgemeindezentrum, Rorschach,
19.30 Uhr

DI «Fascht e Familie» - Live-Aufzeichnung

Eine Produktion des SF DRS und Videcom
Studio Sitterdorf, 19.00 Uhr

Christkindlimarkt

Oberdorfstrasse, Herisau, ab 9.00 Uhr

16 SA

KO Schmalhans

oder Die Schrägen!!
Rest. Engel, SG, 20.30 Uhr

Intergalactic Maiden Ballet feat. Thomas Alkier

Funky-Jazz
Remise Wil, 21.00 Uhr

Carlo Schöb Quartett

Bistro Gambinus Concert, SG, 21.00 Uhr

Picason

Salsa-Latin-Night
Kraftwerk Krummenau, 20.30 Uhr

Bruce Hornsby (USA)

Einzigtiger Musiker und Songwriter
Albani Winterthur, 21.00 Uhr

Cyrano

Romantische und verträumte Rocksongs
Altes Kino Mels, 20.15 Uhr

Les Airbus

Stop, Fischenthal

Adventskonzert

mit JMS, Adhoc-Chor, Männerchor Helvetia
Evang. Kirche, Rorschach, 19.30 Uhr

TH Mirad – Ein Junge aus Bosnien

Theater Spilkische, Basel
Erlös für Bosnien, 20.00 Uhr

Don Q.'s Panoptikum

Theaterpack
Bühnen-Comics mit Figuren, Projektionen &
Tanz
Grabenhalle, SG, 20.00 Uhr

Ein Wintermärchen

Ein Stück für Menschen ab 5 Jahren
erzählt und gespielt von Margrit Gysin
Chössli Theater, Bahnhof Lichtensteig,
17.00 Uhr

Ameley, der Biber und der König auf dem Dach

Schauspiel von Tankred Dorst
Stadttheater SG, 14.00 Uhr

Orpheus in der Unterwelt

Operette von Jacques Offenbach
Stadttheater SG, 19.30 Uhr

Es wird schon gleich dunkel...

Ein Weihnachtsspiel mit Menschen, Engeln
und Musik ab 4 Jahren
Puppentheater SG, 14.30/16.00 Uhr

Zeugin der Anklage

Kriminalstück von Agatha Christie
Theater am Stadtgarten, Winterthur,
19.30 Uhr

Nora

nach Henrik Ibsen
TaK-Eigenproduktion
TaK Schaan, FL, 20.00 Uhr

FI Middle of the Moment

R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995)
KinoK SG, 19.00 Uhr

Architektur im Film

The Fisher King

R: Terry Gilliam (USA 1991)
KinoK SG, 21.00 Uhr

Chungking Express

R: Wong Kar-Wai (HK, 1994)
KinoK SG, 23.15 Uhr

Movie Days

R: Fridrik Thor Fridriksson (Island 1994)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

Tatjana

R: Aki Kaurismäki (Finnland 1994)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz
22.15 Uhr

DI Christkindlimarkt

Oberdorfstrasse, Herisau, ab 9.00 Uhr

Incognito (GB). Englands dreizehnköpfige Acid-Jazz-Grösse ist einfach eine der geilsten
Live-Bands. Oder hat einer etwa den Auftritt am St. Galler Open Air vergessen?
Freitag, 15. Dezember, Casino Herisau, 21.00 Uhr



KULTUR
ONDEREM
BOMM



JÄGERHOF

Hotel-Restaurant

ESS - Kultur in St.Gallen

Das Ambiente - Gourmet Restaurant im Hotel Jägerhof
u. a. vegetarische Gourmetmenus

C'est le ton qui fait la musique...

Beschallungssysteme
vom Feinsten –
seit über 10 Jahren.



R+R SonicDesign AG

Walenbüchelstrasse 21
CH-9001 St. Gallen
Telefon 071/ 28 72 82
Fax 071/ 28 72 83



17 SO

KO Martin Schumacher
spielt drei Cello-Suiten von J.S. Bach auf dem Bariton-Sax
Matinée
Herrmann Stollen, SG, 11.00 Uhr

Headcrash
Eine der vielversprechendsten Bands der deutschen Crossoverszene
Grabenhalle, SG, 20.30 Uhr

Malcolm Green & U.C. Eigenmann
Jazz, Funk, Songs, Gospels
Psychiatrische Klinik, Wil, 17.00 Uhr

The Jonny Thomson Singers
Gospelkonzert
Kreuzsaal, Jona, 19.00 Uhr

Geschwister Pfister
Schlager, Schnulzen und Kitsch
TaKino Schaan, FL, 20.00 Uhr

TH Der Mann, der seine Frau mit einem Hut verwechselte
Kammeroper von Michael Nyman
Stadttheater SG, Studio, 20.15 Uhr

Orpheus in der Unterwelt
Operette von Jacques Offenbach
Stadttheater SG, 14.30 Uhr

Es wird schon gleich dunkel...
Ein Weihnachtsspiel mit Menschen, Engeln und Musik ab 4 Jahren
Puppentheater SG, 14.30 Uhr

Zeugin der Anklage
Kriminalstück von Agatha Christie
Theater am Stadtgarten, Winterthur, 14.30 Uhr

FI I've heard the Mermaids singing
R: Patricia Rozema (CAN 1987)
KinoK SG, 19.00 Uhr

Middle of the Moment
R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995)
KinoK SG, 21.00 Uhr

Tatjana
R: Aki Kaurismäki (Finnland 1994)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 21.00 Uhr

DI Weihnachtsmatinée
Stadttheater SG, Foyer, 20.15 Uhr

Sammler- und Trödlerbörse
und grosser Flohmarkt
Stadthofsaal, Rorschach, 10.00 - 17.00 Uhr

Christkindlimarkt
Oberdorfstrasse, Herisau, ab 9.00 Uhr

18 MO

KO Geschwister Pfister
Schlager, Schnulzen und Kitsch
TaKino Schaan, FL, 20.00 Uhr

The Jonny Thomson Singers
Gospelkonzert
Tonhalle Wil, 20.00 Uhr

FI Tatjana
R: Aki Kaurismäki (Finnland 1994)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

Movie Days
R: Fridrik Thor Fridriksson (Island 1994)
Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 22.15 Uhr

19 DI

TH Orpheus in der Unterwelt
Operette von Jacques Offenbach
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Nora
nach Henrik Ibsen
TaK-Eigenproduktion
TaK Schaan, FL, 20.00 Uhr

FI Architektur im Film Vertigo
R: Alfred Hitchcock (USA 1958)
KinoK SG, 20.30 Uhr

20 MI

TH Aida
Oper von Giuseppe Verdi
Stadttheater SG, 14.30 Uhr

Es wird schon gleich dunkel...
Ein Weihnachtsspiel mit Menschen, Engeln und Musik ab 4 Jahren
Puppentheater SG, 14.30/16.00 Uhr

Nora
nach Henrik Ibsen
TaK-Eigenproduktion
TaK Schaan, FL, 20.00 Uhr

FI Middle of the Moment
R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995)
KinoK SG, 20.30 Uhr

21 DO

FI Crumb
R: Terry Zwigoff (USA 1994)
KinoK SG, 20.30 Uhr

Malcolm Green & U.C. Eigenmann. Urs C. Eigenmann (p, keyb, vov) feiert in diesem Jahr sein 30-jähriges Bühnenjubiläum. Seit Jahren schon arbeitet er mit dem Sänger und Saxophonisten Malcolm Green zusammen. Die Jazz-, Funk-, Gospel-Früchte dieser Partnerschaft sind ein musikalischer Leckerbissen. Sonntag, 17. Dezember, Psychiatrische Klinik, Wil, 17.00 Uhr



22 FR

KO Rheintaler Hardrock-Night
Love for sale, Tess (FL), Sculpture
Grabenhalle, SG, 20.00 Uhr

Me & the Rest
Knackiger Hard-Rock aus Winterthur
Albani Winterthur, 21.00 Uhr

Jackson Singers
Gospelkonzert
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

Rudolph Dietrich:
«Monsieur l'ti bon ange»
Blues
Fabriggli Buchs, 20.00 Uhr

TH Acapickels
Acapella-Kabarett
Stadthofsaal, Rorschach, 20.00 Uhr

Der Mann, der seine Frau mit einem Hut verwechselte
Kammeroper von Michael Nyman
Stadttheater SG, Studio, 20.15 Uhr

Ameley, der Biber und der König auf dem Dach
Schauspiel von Tankred Dorst
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

FI Middle of the Moment
R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995)
KinoK SG, 20.00 Uhr

Crumb
R: Terry Zwigoff (USA 1994)
KinoK SG, 22.00 Uhr

DP Candlelight-Party
bringt eure platten und cd's mit...
Sattelkammer, Teufenerstrasse 73, SG, 21.00 Uhr

DI «Faschte Familie» - Live-Aufzeichnung
Eine Produktion des SF DRS und Videcom
Studio Sitterdorf, 19.00 Uhr

HERBERT ●

INTERCOIFFURE

TEL. 071 224466
OBERER GRABEN 12
CH -9000 ST. GALLEN



MITSPRACHERECHT!



Tel/Fax 071-20 61 54
ENGELGASSE 15

9000 ST. GALLEN

die etwas andere «art»

Neu und exklusiv in St. Gallen.

Hanfhausprodukte: Bekleidung,

Körperpflege, Kosmetik, Papier,

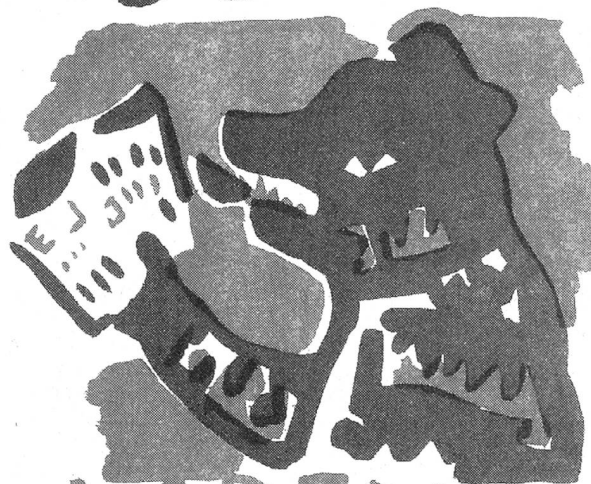
Literatur, Kleinmöbel, Hipbags,

Rucksäcke, u.v. andere mehr. **Alles aus**

Hanf. Nur in der Engelgasse 15

im Unlimited.

BUCHER



LADEN

Tel:

FAX:

FORSTER & 071/87 29 30

SCHWENDIMANN

HIRSCHENGASSE 1 POST PLATZ

9050 APPENZELL

Phon Roll. Berner Rock. Produziert vom Küse (Züri West). Mit einer brillanten weiblichen Stimme (Chessy Weaver). Seit 1986: New Album out now: Moon not same. Samstag, 23. Dezember, Grabenhalle, SG, 20.30 Uhr
Freitag, 1. Dezember, Chälbihalle Herisau, 20.15 Uhr



23 SA

KO Phon Roll
Berner Rock, New Album: Moon not same
Grabenhalle, SG, 20.30 Uhr

Romeo is bleeding
Multimediales Rockereignis
anschliessend Disco
Herrmann Stollen, SG, 20.30 Uhr

Lik Raven
Sex, Drugs & Rock'nRoll. Guest Poison Apples
Albani Winterthur, 21.00 Uhr

Peter Glanzmann
Stop, Fischenthal

Les Reines Prochaines
Feministen-Sound
Löwenarena Sommeri, TG

Weihnachtsblasen der Musikgesellschaft
Kirche Trogen, AR

TH Ameley, der Biber und der König auf dem Dach
Schauspiel von Tankred Dorst
Stadttheater SG, 14.00 Uhr

West Side Story
Musical von Leonard Bernstein
zum letzten Mal
Stadttheater SG, 19.30 Uhr

Es wird schon gleich dunkel...
Ein Weihnachtsspiel mit Menschen, Engeln
und Musik ab 4 Jahren
Puppentheater SG, 14.30/16.00 Uhr

FI Middle of the Moment
R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995)
KinoK SG, 19.00 Uhr

Architektur im Film
Vertigo
R: Alfred Hitchcock (USA 1958)
KinoK SG, 21.00 Uhr

Chungking Express
R: Wong Kar-Wai (HK, 1994)
KinoK SG, 23.00 Uhr

24 SO

KO Musikalischer Weihnachtsabend
mit Piano und Perkussion
Grabenhalle, SG, 21.00 Uhr

Humus
X-Over aus Winterthur
Gasseznacht und Film
anschliessend Disco
Remise Wil, 19.00 Uhr

TH Ein Wintermärchen
Puppentheater Gärtner
für Menschen ab 4 Jahren
Diogenes Theater Altstätten, 14.00 Uhr

FI King Kong
R: M.C. Cooper / E.B. Schoedsack (USA 1933)
The Most Dangerous Game
R: I. Pichel / E.B. Schoedsack (USA 1932)
anschliessend: Überraschungsfilm
KinoK SG, ab 21.00 Uhr

25 MO

DP Gasseznacht und Film
Remise Wil, 19.00 Uhr

26 DI

TH Aida – Galavorstellung
Oper von Giuseppe Verdi
Stadttheater SG, 19.30 Uhr

VO Besuch in einem chinesischen Tempel
Weihnachtsführung für Kinder und Erwachsene
mit Konservator Roland Steffan durch die
Ausstellung «Das Lächeln der Erleuchtung»
Sammlung für Völkerkunde SG, 10.15 Uhr

27 MI

KO L'Enfant et les Sortilèges
Familienkonzert, Oper von Maurice Ravel
Theater am Stadtgarten, Winterthur,
18.00 Uhr

TH Orpheus in der Unterwelt
Operette von Jacques Offenbach
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

FI Middle of the Moment
R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995)
KinoK SG, 20.30 Uhr

DP Weihnachtsloch-Stopf-Party
Kraftwerk Krummenau, 21.00 Uhr

28 DO

KO 9. Sinfonie von Ludwig van Beethoven
Festival-Sinfonieorchester Budapest und
Opernchor Budapest
mit René Kollo und Manuela Felice
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

Barry Vox
Volksmusik – Blues – Jazz
Rest. Rössli, Mogelsberg, 20.15 Uhr

FI Crumb
R: Terry Zwigoff (USA 1994)
KinoK SG, 20.30 Uhr

**KULTUR
ONDEREM
BOMM**

wassergasse 5 | 9000 st.gallen

gambrinus concert



dezember

freitag, 1. dezember 95, 21 uhr

Klaus König Trio

Klaus König p, Peter Frei b
Nick Liebmann dr

freitag, 8. dezember 95, 21 uhr

Alberto Canónico Quartett

Alberto Canónico dr, Adrian Frey p
Richard Lipiec ts, Karl T. Geier b

freitag, 15. dezember 95, 21 uhr

Peggy Chew Quintett

samstag, 16. dezember 95, 21 uhr

Carlo Schöb Quartett

wechselndes wochenprogramm

ohne eintritt

montag

Duo Zemma & Bertényi

dienstag

Jazz-Schule SG

mittwoch

gambrinus-quartett

Öffnungszeiten

11.00 – 14.00 und 17.00 – 23.30/0.30
Telefon 071-22 47 71

d2on
CLUB-DISCOTHEK
GOLIATHGASSE 28 9000 ST. GALLEN



PROGRAMM



DI

Grooves – Acidjazz – Hip Hop
Soul – Funk – Reggae – Jazz



THE DJ EDIT

Greatest Hit's
Time Tunnel

MI

DO

Trance – Tekkno
Break-Beat – Jungle

3Quarz
&
3Teknee



d2on
Move to the Groove

FR

Erster Freitag
des Monats

The Sounds of the 60s / 70s



Letzter Freitag
des Monats

80ies Wave Party



SA

Crossover
Grunge – Independent



House – Hip Hop
Jungle – Ragga – Acidjazz

SO



ÖFFNUNGSZEITEN :
Wochentags 22⁰⁰ bis 2⁰⁰
Freitag und Samstag 22⁰⁰ bis 3⁰⁰
Montag geschlossen



Partys & DJ Guests siehe Werbung, Plakate, Flyers

MaBo-Design WGS Bodmer St. Leonhardsstrasse 65 CH-9000 St. Gallen Tel./Fax 071/ 23 74 56



Englisch

Interessiert an fundierter und
effizienter Englisch-Ausbildung?

- Anfängerkurse
- Vertiefungskurse
- Cambridge-Vorbereitung
- Fachsprach-Englisch
- Crash Courses

- Kleine Leistungsgruppen
- Systematischer Kursaufbau
- Abend- und Nachmittagskurse
- Cambridge-Abschlüsse in kürzester Zeit
- Kursbeginn 4 x pro Jahr:
Januar – April – August – Oktober

Verlangen Sie noch heute das
Kursprogramm, und sichern Sie
sich Ihren Platz an einem unserer
Informationsanlässe!



Kaderschule AG

Lindenstrasse 139 Althardstrasse 70
9016 St.Gallen 8105 Regensdorf-Zürich

071-35 62 62 01-840 03 33

29 FR

KO **Cherry Jacket Band**
St. Galler Mainstream-Rock
Grabenhalle SG, 21.00 Uhr

Joe Schwach
Stop, Fischenthal

TH **Ameley, der Biber und der König auf dem Dach**
Schauspiel von Tankred Dorst
Stadttheater SG, 14.00 Uhr

Drei grosse Frauen
Schauspiel von Edward Albee
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Maria Magdalena
Schauspiel von Friedrich Hebbel
Theatergruppe Tägerwilten
Bürgerhalle Tägerwilten, 20.15 Uhr

FI **Middle of the Moment**
R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995)
KinoK SG, 20.00 Uhr

Crumb
R: Terry Zwigoff (USA 1994)
KinoK SG, 22.00 Uhr

TA **Ballet-Abend**
Choreographien von Marc Bogaerts, Lea Havaas und Haim Ohn
Première
Stadttheater SG, Studio, 20.15 Uhr

DI **«Fasche Familie» - Live-Aufzeichnung**
Eine Produktion des SF DRS und Videcom
Studio Sitterdorf, 19.00 Uhr

30 SA

KO **Session**
Stop, Fischenthal

Südwestdeutsche Philharmonie
Leichte Klassik live
Tonhalle Wil, 18.15 Uhr

TH **Oliver!**
Musical von Lionel Bart
Kellerbühne SG, 19.30 Uhr

La cage aux folles
Musical von Jerry Herman
Première
Stadttheater SG, 19.30 Uhr

Maria Magdalena
Schauspiel von Friedrich Hebbel
Theatergruppe Tägerwilten
Bürgerhalle Tägerwilten, 20.15 Uhr

FI **Crumb**
R: Terry Zwigoff (USA 1994)
KinoK SG, 19.00 Uhr

Chungking Express
R: Wong Kar-Wai (HK, 1994)
KinoK SG, 21.15 Uhr

Middle of the Moment
R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995)
KinoK SG, 23.15 Uhr

31 SO

KO **Quasimodo**
Hot Covers Live: Blues, Reggae, Latin, Funk
DJ ab 21.00 Uhr, Freinacht
Albani Winterthur, 23.00 Uhr

Capelli
anschliessend Silvesterparty mit Disco
Remise Wil, 21.00 Uhr

Faite Hope Love
Silvesterparty
Frohsinn Aadorf, 20.00 Uhr

Special Combination
Die ultimative Party-Rock-Band
Löwenarena Sommeri, TG

Gambacorta
heisse Silvesterparty
Theagovia Bürglen, TG, ab 21.00 Uhr

The Hardone
London Pub, Kreuzlingen

Tyte Stone
Mehrzweckhalle Sargans

Tambourenverein Gossau
Silvester-Morgen-Konzert
Gossau SG

TH **Oliver!**
Musical von Lionel Bart
Kellerbühne SG, 19.30 Uhr

La cage aux folles
Musical von Jerry Herman
Première
Stadttheater SG, 19.00 Uhr

Wiener Blut
Operette von Johann Strauss
Theater am Stadtgarten, Winterthur, 19.00 Uhr

DP **Die ultimative Silvesterparty**
unvergesslich, unwiderstehlich, unglaublich...
Grabenhalle, SG, 20.00 Uhr

Silvester-Party
Kraftwerk Krummenau, 20.30 Uhr

Silvesternacht im Chössitheater
Chössi und MoMoll-Mitglieder feiern Jahresabschluss und 10-Jahre-MoMoll mit Buffet, Musik, Bar und vielen Überraschungen
Chössitheater, Bahnhof Lichtensteig, 19.00 Uhr

Silvester einmal anders
Für Freunde der guten Küche und der leichten klassischen Musik
Skihütte Oberwangen, Dussnang, TG, 20.10 Uhr

Disco
Mehrzweckhalle Rorschacherberg

Januar 96

1 MO

TH **Wiener Blut**
Operette von Johann Strauss
Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

2 DI

TH **Wiener Blut**
Operette von Johann Strauss
Theater am Stadtgarten, Winterthur, 14.30 Uhr

4 DO

TH **Die Dollarprinzessin**
Operette von Leo Fall
Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

5 FR

KO **Exklusiv: Trio Nord-Carr-Hofmann**
Mike Nord (Gitarre, New York), Richard Carr (Violine, New York), Georg Hofmann (Percussion, ZH)
Diogenes Theater, Altstätten, SG, 20.00 Uhr

TH **Oliver!**
Musical von Lionel Bart
Kellerbühne SG, 19.30 Uhr

Die Dollarprinzessin
Operette von Leo Fall
Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

6 SA

KO **Quattro Stagioni**
Kommentiertes Musikprogramm für die ganze Familie
Stadttheater Schaffhausen, 17.30 Uhr

TH **Oliver!**
Musical von Lionel Bart
Kellerbühne SG, 19.30 Uhr

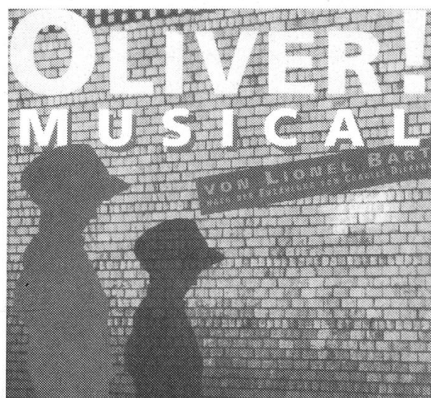
Solo
mit dem Wiener Kabarett-Duo Butterkipferl
Fabriggli Buchs, 20.00 Uhr

Die Dollarprinzessin
Operette von Leo Fall
Theater am Stadtgarten, Winterthur, 19.00 Uhr

7 SO

TH **Oliver!**
Musical von Lionel Bart
Kellerbühne SG, 19.30 Uhr

Die Dollarprinzessin
Operette von Leo Fall
Theater am Stadtgarten, Winterthur, 14.30 Uhr



Oliver! Nach dem gleichnamigen Roman von Charles Dickens hat Lionel Bart Ende 50er ein Musical komponiert, dass jetzt seine St. Galler Erstaufführung erlebt. Nachdem das Stück 1960 in London uraufgeführt und über 2600mal (!) gespielt wurde, eroberte es in einem Triumpfzug die ganze Welt. 1995/96 auch St. Gallen. Samstag, 30./31. Dezember, Kellerbühne SG, 19.30 Uhr. Weitere Aufführungen ab 5. Januar 96

**KULTUR
ONDEREM
BOMM**

Ausstellungen

1.12. - 13.1.96

Ver-rückt-Verdreht

Mützen, Hüte, Accessoires von Jaqueline Knoblauch
Art Design Second Hand, Rorschacherstrasse 35, SG
Vernissage: 1.12., 18.00 Uhr

1.12. - 13.1.96

Klaus Mettig

Dia-Projektionen
Foto Forum SG
Vernissage: Fr 1.12., 18.30 Uhr

1. - 31.12.

Katrin Kummer

Atelier Galerie SG

2.12. - 15.2.96

Sonja Schapper-Bänziger

Frauenbilder – Traumbilder – Lebensbilder
Rest. Rothenbrücke, St. Pelagiberg

bis 2.12.

Julia Bornefeld (Kiel)

Zeichnungen, Malerei, Installationen
Galerie Paul Hafner, SG

bis 7.12.

Dédé Moser

Europas bekannteste Katzenmalerin
Galerie Spisertor SG

7.12. - 17.1.96

Gilgi Gilith Guggenheim

Bilder und Gedichtfotografien
Franxa Buchhandlung AG, Lagerhausstr. 15, Winterthur
Vernissage: Do 7.12., 18.00 Uhr

8.12. - 20.1.96

Künstler der Galerie – neue Arbeiten

Galerie Paul Hafner SG

bis 10.12.

René Gils

Ausstellungssaal Regierungsgebäude SG

bis 16.12.

Willy Koch

Werke des 1988 verstorbenen St. Galler Kunstmalers
Wy-Lädeli Prim, SG

bis 16.12.

Verena Merz

Atelier Galerie SG

bis 17.12.

Bruno Büchel

Galerie vor der Klostermauer SG

bis 22.12.

Gilgi Gilith Guggenheim, Caroline Inauen, Elisabeth Nembrini
Kunststalle SG

bis 23.12.

Ericka Ackermann

Bilder der Kraft
Galerie WerkART, Dachatelier SG

bis 24.12.

Marianne Jost-Schäffeler

Skulpturen und Radierungen
Kunstplattform, Theagovia Bürglen, TG

bis 31.12.

Peter Bürge

Meerbilder, neue Arbeiten
Rest. Bädli, St. Georgen, Bädli

bis 31.12.

Marianne Müller

Fotografien
Galerie Susanna Kulli, SG

bis 31.12.

Ekkehard Lory

Photoausstellung
Commercio Bar, SG

bis 31.12.

Möbelobjekte auf der Bühne von Ernst Tinner

von der Ladera Art Galerie für Möbelskulpturen
Rotisserie Schoren, SG

bis 13.1.96

Zimmerstundentraum

Lyrik von René Sieber, Zeichnungen von Sergio de Matos Cunha
Art Club Atelier, SG

bis 14.01.96

Beni Salzmann, Max Zeintl

Installationen
Kunsthalle Wil

bis 28.1.96

Colour and Point, Madeleine Kemeny 1906 - 1993

Radikale Malerei aus Otschaeizer Privatbesitz
Kunstmuseum SG
Vernissage: Fr 8.12., 18.30 Uhr

bis 28.1.96

Bäuerliche Naive

Malerei und plastisches Schaffen
Museum im Lagerhaus SG

bis 18.2.96

Das Lächeln der Erleuchtung

Präsentation der restaurierten Kuan-yin-Figur
Sammlung für Völkerkunde SG
26.12., 10.15 Uhr: Besuch in einem chinesischen Tempel, Weihnachtsführung für Kinder und Erwachsene mit Konservator Roland Stefan

bis 20.2.96

Peter Kamm

neue Skulpturen und Zeichnungen
Erker-Galerie SG

bis 25.2.96

Museumsreif

Neuerwerbungen
Historisches Museum SG
3.12., 10.15 Uhr: Führung mit Konservator Dr. Luis Specker
13.12., 15.00 Uhr: Vortrag mit Heinz Hauser
15.12., 20.00 Uhr: Vortrag mit Heinz Hauser

bis 28.4.96

Gestresstes Wild

Naturmuseum SG

bis Frühling 1996

Kunststickerei in St. Gallen um 1900 Handarbeitsgeräte für textile weibliche Künste

Textilmuseum SG

bis auf weiteres

Armut und Eleganz

Stickerindustrie und Stickereientwurf:
Ostschweizerische Maschinenstickerei
Textilmuseum SG

bis 2.11.96

Ein Tempel der Museen

Die Klosterbibliothek in der Barockzeit
Stiftsbibliothek SG

Dauerveranstaltungen

1. - 4.12.

OWIRA

7. Ostschweizer WIR-Weihnachtsmesse
Olma-Hallen, 2,3,0,4, SG

7. - 10.12.

Rigolo Tanzendes Theater

Die Tänze der Königin von Saba

Ein Tanz für den Frieden
Heiligkreuzkirche SG, 20.00 Uhr

7. - 22.12.

Weihnachtsmarkt

Waaghaus SG, ab 9.00 Uhr

jeden Montag

Spielabend

Café Gschwend, SG

Pflege von Volkstanz und Volkslied

Schulhaus Bruggen, SG

Jungmusikantenkonzert

Gasthaus Hof, Appenzell

Lauftraining für Fortgeschrittene

Familienbad Dreiwiehern, SG, 19.00 Uhr

Spielabend für Jedermann

Rest. Adler, Wil, 20.00 Uhr

jeden Dienstag

HipHop & Jazz Dance

mit Boris Schneider
Dance Loft, SG, 071/23 40 94

Tango Argentino

mit Omar Vega, B. Aires
Dance Loft, SG, 071/23 40 94

Frauenbeiz

Rest. Engel, SG

Jackpoint

Schwule Jugendgruppe
jeden 1. und 3. im Monat, Jugendcafé SG

jeden Mittwoch

Dance Group, 15.30 Uhr

Dance Aerobic, 17.00 Uhr

mit Jára Kudrnová
Tanz-Studio Silberturm, 2. UG, SG

Jugend-Kafi

Lindenhof-Zentrum, Herisau, 14.00 bis 21.00 Uhr

Info-Thek

Veranstaltungen, Zeitungen, Magazine
Haus Meise, Flawil, 15.00 bis 18.00 Uhr

Alle Cocktails zum halben Preis

Rest. Sherlocks, SG

Disco

Kulturladen Konstanz D, 21.30 bis 1.00 Uhr

Volkstanzkreis

Sekundarschule Zil, SG

jeden Donnerstag
Kontainer - Das andere Musikcafé
Jugendcafé, SG, 19.00 - 23.00 Uhr

Oldie-Night
Rest. Sherlocks SG

Geführtes Lauftraining für Frauen
Familienbad Dreiweihern, SG, 9.30 Uhr

Ländlerrmusikantenhöck
Rest. Schützengarten, Gonten, 20.00 Uhr

Seniorentanz
Hotel Linde, Heiden

jeden Freitag
Disco Dance, Dance Aerobic
Mit Jára Kudrnová
Tanzstudio Silberturm 2. UG SG, ab 17.00 Uhr

Disco für Gay People
And Friends
Färberei Sitterthal SG, 23.00 Uhr

Jugend-Kafi
Lindenhof-Zentrum, Herisau, 14.00 bis
18.00 Uhr

Orgelmusik zum Wochenende
Ev. Kirche Amriswil

Bauernmarkt
Vadian-Denkmal, SG

Appenzellermusik
Hotel Santis, Appenzell

Musikantentreffen
Rest. Falken, Appenzell

jeden Samstag
Disco
Kulturladen Konstanz D, 21.30 bis 1.00 Uhr

Musikalischer Heimatabend
Hotel Traube, Appenzell

jeden Sonntag
Bauernbuffet mit Appenzellermusik
Hotel Bären, Gonten, 8.00 Uhr

Frühschoppenkonzert
Rest. Rössli, Appenzell

Kurse

Orientalischer Tanz (Bauchtanz)
Einstieg jederzeit möglich, jeweils dienstags
oder donnerstags
Kursleiterin: Nicole Lieberherr (071/52 64 93)
Tanz- und Bewegungsatelier, Geltenwilen-
strasse 16, SG

2./3.12.
Urfarben
Dachatelier SG

4./5.12.
Weihnachtsgestecke
Dachatelier

27.12. - 30.12.
Jazzdance, Hip Hop, Bodymind
Weihnachtskurs mit Richard Havey, California
Dance Loft, SG, 071 23 40 94

ab 8.1.95
Ansätze zur Tanztherapie
Tanzgruppe für Frauen
Träume in Bewegung
Kursleitung: Annlies Stoffel (071/24 68 08)
Tanz- und Bewegungsatelier, Geltenwilen-
strasse 16, SG

Gilgi Gilith Guggenheim, 1973 in Israel geboren, lebt und
arbeitet in St. Gallen. Eine junge Künstlerin mit starkem
künstlerischen Willen expressiver malerischer Kraft. Ihr
Werk steht im Spannungsfeld zwischen Spuren ihrer Suche
und Spuren ihrer Zweifel.
7.12. - 17.1.96, Bilder und Gedichtfotografien, Franxa Buch-
handlung AG, Lagerhausstr. 15, Winterthur
Vernissage: Do 7.12., 18.00 Uhr
und bis 22.12., Kunsthalle SG



**KULTUR
ONDEREM
BOMM**

Wir suchen **Dich**
Open Air Fan,
 mit bleibenden
 Erinnerungen



Sei gegruessst...

20 Jahre werden es naechsten Sommer sein, seit zum ersten Mal St.Galler Open Air Sound in der Juniluft vibrierte. Da stapeln sich die Erinnerungen und werden jedes Jahr wieder wach, wenn 3 Tage Open Air angesagt sind.

Vielleicht haengt, wie bei mir, ein besonderes Open Air Foto an Deiner Wand und begleitet Dich die restlichen 362 Tage im Jahr. Du kannst Dich noch genau an jenen Samstag 1982 auf dem Open Air Gelaende erinnern, als... Oder Du bist gar schon 20 Jahre mitaabei?

Aus Anlass des 20 jaehrigen Jubilaeums moechten wir eine Auswahl von Open-Air-Erlebnissen, Open-Air-Schnappschuessen veroeffentlichen. Schick uns **Deine Geschichte**, Deinen **Schnappschuss**. Gesucht wird alles **Witzige, Irrwitzige, Romantische, Lustige**, das fuer ein breites Publikum interessant sein koennte. Und auch Leute, die jedes Jahr dabei waren, vielleicht fuer ein Interview.

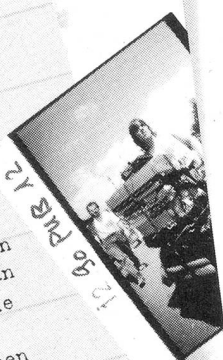
Bitte schreibe Deine Adresse und Telefonnummer in **Blockschrift**. Vielleicht erscheint gerade Dein Foto und Deine Geschichte vor einem groesseren Publikum.

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.
 Open Air St.Gallen

EINSENDEN AN:
 Open Air St.Gallen
 "Schnappschuesse"
 Bahnhofstrasse 6
 9001 St.Gallen
 EINSENDESCHLUSS:
 (bis 31.12.95)

20stes.
OPEN AIR
 St. Gallen

Wichtig!
 Fotos werden zurueckgeschickt
 (Fuer allfaellig verlorenes Material uebernehmen wir keine Haftung)



W. B. G.